

PACESETTER RIFLE THREE-DIE SETS - 9.3X62 PACESETTER FULL LENGTH SIZING 3-DIE SET

3-Die Set includes Full Length Sizing Die, Bullet Seating Die, Factory Crimp Die, Universal Shell Holder, Powder Dipper and Instructions/Load Data Fits all 7/8"-14 reloading presses



Attributes

- Name: 9.3X62 PACESETTER FULL LENGTH SIZING 3-DIE SET
- Manufacturer: LEE PRECISION
- Product no.: 430109031
- Mfr. No.: 90654
- Cartridge: 9.3 x 62 Mauser
- Die Style: 3-Die Set
- Delivery weight: 0.597kg
- Shipping height: 38mm
- Shipping width: 122mm
- Shipping length: 147mm
- UPC: 734307906542

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das PACESETTER RIFLE THREEDIE SET von LEE PRECISION](#)
- [English: PACESETTER RIFLE THREEDIE SETS 9.3X62 Safety Instruction Guide](#)
- [Français: Guide de sécurité pour le set de matrices PACESETTER RIFLE THREEDIE SETS LEE PRECISION 9.3X62](#)
- [Italiano: Istruzioni di Sicurezza per il Set di Die PACESETTER RIFLE TREDIE SETS LEE PRECISION 9.3X62](#)
- [Suomi: LEE PRECISION PACESETTER HOLKKISARJAT TURVALLISUUSOHJEET](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för PACESETTER RIFLE THREEDIE SETS LEE PRECISION 9.3X62](#)

Sicherheitshinweise für das PACESETTER RIFLE THREEDIE SET von LEE PRECISION

Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für das PACESETTER RIFLE THREEDIE SET von LEE PRECISION entschieden haben. Dieses Set ist für die Wiederladung von Munition im Kaliber 9.3 x 62 Mauser konzipiert. Um eine sichere und effektive Nutzung zu gewährleisten, lesen Sie bitte diese Sicherheitshinweise sorgfältig durch.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stellen Sie sicher, dass Sie die Anleitung vor der Verwendung vollständig gelesen und verstanden haben.
- Halten Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und anderen ungeschulten Personen.
- Verwenden Sie nur mit dem Set kompatible Materialien und Werkzeuge.
- Überprüfen Sie das Set regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzung.
- Melden Sie unsichere Produkte und Unfälle den zuständigen Behörden.
- Halten Sie sich über Rückrufupdates auf der EUSicherheitsplattform auf dem Laufenden.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Tragen Sie immer geeignete Schutzausrüstung, einschließlich Schutzbrille und Handschuhe.
- Arbeiten Sie in einem gut belüfteten Bereich, um das Einatmen von Staub und Dämpfen zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Set nur für den vorgesehenen Zweck, um Verletzungen oder Schäden zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, dass die Werkzeuge und Materialien sauber und trocken sind.
- Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit Pulver und Zündhütchen, da diese gefährlich sein können.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

1. Vorbereitung

- Stellen Sie sicher, dass Ihre Wiederladepresse ordnungsgemäß eingerichtet ist.
- Überprüfen Sie, ob alle Teile des Sets vorhanden sind: Full Length Sizing Die, Bullet Seating Die, Factory Crimp Die, Universal Shell Holder, Powder Dipper und Anleitungen/Ladedaten.

2. Installation

- Montieren Sie die Full Length Sizing Die in Ihrer Presse gemäß der Anleitung.
- Setzen Sie den Universal Shell Holder ein, um die Hülse sicher zu halten.
- Installieren Sie die Bullet Seating Die und die Factory Crimp Die nach Bedarf.

3. Nutzung

- Folgen Sie den Anweisungen in den Ladedaten, um die richtige Pulvermenge und die geeigneten Zündhütchen zu bestimmen.
- Führen Sie jeden Schritt mit Sorgfalt und Präzision aus, um die Sicherheit zu gewährleisten.
- Überprüfen Sie die fertige Munition auf Mängel, bevor Sie sie verwenden.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie beschädigte oder nicht mehr benötigte Teile gemäß den örtlichen Vorschriften für gefährliche Abfälle.
- Achten Sie darauf, dass alle Chemikalien, wie z.B. Pulverreste, sicher und umweltgerecht entsorgt werden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder weitere Unterstützung zu Ihrem PACESETTER RIFLE THREEDIE SET von LEE PRECISION wenden Sie sich bitte an den entsprechenden Ansprechpartner in der EU, der für Sicherheitsanfragen zuständig ist.

Bitte beachten Sie, dass diese Sicherheitshinweise dazu dienen, Ihre Sicherheit und die anderer zu gewährleisten. Befolgen Sie diese Anweisungen sorgfältig, um ein sicheres und erfolgreiches Wiederladen zu gewährleisten.

PACESETTER RIFLE THREEDIE SETS 9.3X62 Safety Instruction Guide

Introduction

Thank you for choosing the PACESETTER RIFLE THREEDIE SETS 9.3X62. This guide provides essential safety information and instructions to ensure the safe use of your reloading equipment. Please read this guide carefully before using the product to avoid potential hazards and ensure a safe reloading experience.

General Safety Guidelines

- Always handle all reloading equipment with care and respect.
- Ensure that the workspace is clean, organized, and free from distractions.
- Keep all reloading components, including powder and primers, out of reach of children and pets.
- Use personal protective equipment (PPE), such as safety glasses and gloves, when reloading.
- Follow all local, state, and national laws regarding ammunition reloading and storage.
- Regularly inspect your reloading equipment for signs of wear or damage.
- Store the reloading dies and components in a cool, dry place away from direct sunlight.

Specific Safety Precautions for Use

- Always doublecheck that the correct die is being used for the specific cartridge.
- Do not exceed recommended powder charges; refer to load data for specifications.
- Ensure that the press is securely mounted to a stable surface before use.
- Never attempt to disassemble or modify the dies without proper knowledge and guidance.
- Avoid distractions while reloading; focus on the task at hand.
- Be cautious of static electricity when handling powders; use an antistatic mat if necessary.
- If a malfunction occurs, cease operation immediately and follow troubleshooting guidelines.

Instructions for Installation and Usage

1. Setup:

- Ensure that your reloading press is securely mounted on a stable workbench.
- Gather all necessary components: Full Length Sizing Die, Bullet Seating Die, Factory Crimp Die, Universal Shell Holder, Powder Dipper, and Instructions/Load Data.

2. Installation:

- Install the Full Length Sizing Die into the press following the manufacturer's instructions.
- Secure the die firmly to prevent movement during operation.
- Repeat the process for the Bullet Seating Die and Factory Crimp Die, ensuring each die is properly aligned.

3. Reloading Process:

- Use the Universal Shell Holder to hold the cartridge case securely.
- Start with the Full Length Sizing Die to resize the cartridge case.
- Next, use the Bullet Seating Die to seat the bullet to the desired depth.
- Finally, use the Factory Crimp Die to apply a crimp to the cartridge, ensuring the bullet is securely held in place.

4. Cleaning:

- After use, clean the dies with a soft cloth to remove any residue.
- Store the dies in a protective case to prevent damage.

Disposal Instructions

- Dispose of any unused or expired components according to local regulations.
- Do not dispose of reloading materials in regular household waste.
- Contact local hazardous waste disposal facilities for proper disposal methods.

Contact Information for Further Support

For any inquiries or concerns regarding the PACESETTER RIFLE THREEEDIE SETS 9.3X62, please reach out to your local retailer or manufacturer. They will provide you with the necessary support and information.

By following these safety instructions and guidelines, you can ensure a safe and enjoyable reloading experience. Always prioritize safety and stay informed about best practices in ammunition reloading. Thank you for your attention to safety.

Guide de sécurité pour le set de matrices PACESETTER RIFLE THREEDIE SETS LEE PRECISION 9.3X62

Introduction

Le set de matrices PACESETTER RIFLE THREEDIE SETS de LEE PRECISION est conçu pour le rechargement des cartouches 9.3 x 62 Mauser. Ce guide vous fournira des informations essentielles sur l'utilisation sécurisée de ce produit, conformément aux réglementations de sécurité des produits de l'UE.

Directives générales de sécurité

- Toujours lire et comprendre le manuel d'utilisation avant d'utiliser le produit.
- Ne pas utiliser le produit si vous n'êtes pas sûr de son fonctionnement ou si vous avez des doutes sur votre capacité à l'utiliser en toute sécurité.
- Gardez le produit hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Utilisez le produit uniquement pour son usage prévu.
- Vérifiez régulièrement l'état de l'outil et remplacez les pièces usées ou endommagées.

Précautions de sécurité spécifiques à l'utilisation

- Portez toujours des lunettes de sécurité lorsque vous utilisez le set de matrices.
- Évitez de porter des vêtements amples ou des bijoux qui pourraient se coincer dans le mécanisme.
- Ne surchargez pas la presse de rechargement au-delà de ses spécifications.
- Assurez-vous que votre espace de travail est propre et bien éclairé.
- Ne laissez jamais le matériel de rechargement sans surveillance pendant son utilisation.

Instructions d'installation et d'utilisation

1. Installation des matrices :

- Dévissez le portematrice de la presse de rechargement.
- Insérez la matrice de dimensionnement intégral et serrez fermement.
- Répétez l'opération pour la matrice de mise en place de projectiles et la matrice de sertissage d'usine.

2. Chargement de la poudre :

- Utilisez la cuillère à poudre fournie pour mesurer la poudre.
- Ne dépassez pas les charges de poudre recommandées dans les instructions de rechargement.

3. Rechargement des cartouches :

- Placez une douille vide dans la presse.
- Actionnez la presse pour dimensionner la douille.
- Ajoutez la poudre mesurée et placez le projectile.
- Utilisez la matrice de sertissage pour finaliser la cartouche.

4. Vérification de la sécurité :

- Inspectez chaque cartouche après rechargement pour détecter tout défaut.
- Ne tirez pas avec des cartouches qui semblent endommagées ou mal rechargées.

Instructions d'élimination

- Ne jetez pas les composants usagés dans les ordures ménagères.
- Consultez les réglementations locales pour l'élimination des déchets dangereux.
- Les douilles usées peuvent être recyclées ; vérifiez les points de collecte dans votre région.

Informations de contact pour un soutien supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, veuillez contacter le point de contact basé dans l'UE pour les demandes de sécurité.

Conclusion

En suivant ces directives de sécurité, vous pouvez utiliser le set de matrices PACESETTER RIFLE THREEDIE SETS de LEE PRECISION en toute sécurité et efficacité. Restez informé sur les mises à jour de sécurité et signalez tout produit dangereux aux autorités compétentes.

Istruzioni di Sicurezza per il Set di Die PACESETTER RIFLE TREDIE SETS LEE PRECISION 9.3X62

Introduzione

Benvenuti nel manuale di istruzioni per il Set di Die PACESETTER RIFLE TREDIE SETS LEE PRECISION 9.3X62. Questo prodotto è progettato per garantire un'esperienza di ricarica sicura e efficace. È importante seguire le linee guida di sicurezza e le istruzioni per l'uso per garantire la propria sicurezza e quella degli altri.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurarsi di utilizzare il prodotto in un'area ben ventilata.
- Tenere il prodotto lontano dalla portata di bambini e animali domestici.
- Indossare sempre occhiali protettivi e guanti durante l'uso.
- Non utilizzare il prodotto se si è sotto l'influenza di alcol o droghe.
- Leggere attentamente tutte le istruzioni prima dell'uso.
- Segnalare qualsiasi prodotto difettoso o non sicuro alle autorità competenti.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Verificare che tutti i componenti del set siano presenti e in buone condizioni prima dell'uso.
- Non superare le raccomandazioni di carico di polvere specificate nelle istruzioni di caricamento.
- Assicurarsi che il Die di Dimensionamento a Lunghezza Completa sia correttamente installato e allineato prima dell'uso.
- Utilizzare solo materiali e componenti raccomandati dal produttore.
- Non utilizzare il prodotto per scopi non previsti.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Preparazione del Lavoro

- Scegliere un'area di lavoro pulita e ben illuminata.
- Raccogliere tutti i materiali necessari, inclusi il set di die, un supporto universale per gusci, un misurino per polvere e le istruzioni di caricamento.

2. Installazione

- Installare il Die di Dimensionamento a Lunghezza Completa sulla pressa di ricarica, assicurandosi che sia fissato saldamente.
- Installare il Die di Inserimento del Proiettile e il Die di Crimpatura da Fabbrica seguendo le stesse procedure.
- Controllare che tutti i die siano correttamente allineati e funzionanti.

3. Utilizzo

- Seguire le istruzioni di caricamento per misurare e inserire la polvere nel guscio.
- Utilizzare il Die di Dimensionamento a Lunghezza Completa per dimensionare i gusci.
- Inserire il proiettile utilizzando il Die di Inserimento e completare il processo con la crimpatura.
- Monitorare costantemente il processo per garantire che tutto funzioni correttamente.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltire il prodotto e i materiali di ricarica in conformità con le normative locali e nazionali.
- Non gettare i materiali di ricarica nel normale spazzatura; contattare il centro di raccolta rifiuti locale per le istruzioni specifiche.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per domande o segnalazioni relative alla sicurezza del prodotto, si prega di contattare il supporto clienti del produttore. Assicurarsi di avere il numero di modello e altre informazioni pertinenti a portata di mano.

Conclusione

Seguire queste istruzioni di sicurezza e uso non solo garantirà un'esperienza di ricarica sicura, ma contribuirà anche a mantenere un ambiente di lavoro produttivo e privo di rischi. Grazie per aver scelto il Set di Die PACESETTER RIFLE TREDIE SETS LEE PRECISION 9.3X62.

LEE PRECISION PACESETTER HOLKKISARJAT

TURVALLISUUSOHJEET

Johdanto

Tervetuloa LEE PRECISION PACESETTER holkkisarjojen käyttöohjeeseen. Tämä opas tarjoaa tärkeitä turvallisuusohjeita, jotta voit käyttää tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Huolehdimme tuotteidemme turvallisuudesta ja noudatamme EU:n yleistä tuotesuojelusääntelyä (GPSR).

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu käyttöösi ja että se on sopiva kaliiperille, jota aiot ladata.
- Säilytä tuote lasten ulottumattomissa, sillä se ei ole lelu.
- Tarkista tuote ennen käyttöä mahdollisten vaurioiden varalta.
- Noudata kaikkia valmistajan antamia ohjeita ja suosituksia.
- Ilmoita viranomaisille kaikista vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista.

Erityiset turvallisuusohjeet käytössä

- Käytä aina suojakäsineitä ja suojalaseja ladataksesi patruunoita.
- Varmista, että työskentelyalueesi on puhdas ja järjestetty, jotta vältät vahingot.
- Älä koskaan yritä muuttaa tai korjata tuotetta itse.
- Käytä vain hyväksytyjä ja hyväksi todettuja aineita, kuten ruutia ja luoteja.
- Varmista, että työkalut ja varusteet ovat hyvässä kunnossa ennen käyttöä.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus:

- Varmista, että kaikki osat ovat mukana ja ehjiä.
- Seuraa mukana tulevia ohjeita osien kokoamiseksi.
- Kiinnitä huomiota siihen, että kaikki osat ovat tiukasti paikoillaan ennen käyttöä.

2. Käyttö:

- Lataa patruunat vain hyvin ilmastoiduissa tiloissa.
- Käytä holkkisarjaa vain sen tarkoitukseen.
- Varmista, että käytät oikeaa kaliiperia ja että kaikki osat ovat yhteensopivia.
- Kun olet ladannut patruunan, tarkista se huolellisesti ennen ampumista.

Hävitysohjeet

- Hävitä käytetyt patruunat ja niiden osat paikallisten määräysten mukaisesti.
- Älä heitä käytettyjä patruunoita tai niiden osia tavalliseen sekajätteeseen.
- Ota yhteys paikallisiin viranomaisiin tai ampumaratoihin saadaksesi ohjeita turvalliseen hävittämiseen.

Lisätietoja ja tuki

Jos tarvitset lisätietoja tai tukea, ota yhteys valmistajaan tai tarkista verkkosivut. Muista myös, että voit ilmoittaa vaarallisista tuotteista EU:n Turvallisuusportaalin kautta.

Pidä tämä opas tallessa ja käytä sitä aina, kun käytät LEE PRECISION PACESETTER holkkisarjoja. Turvallisuutesi on meille tärkeää!

Säkerhetsinstruktioner för PACESETTER RIFLE THREEDIE SETS LEE PRECISION 9.3X62

Introduktion

Tack för att du valt PACESETTER RIFLE THREEDIE SETS LEE PRECISION 9.3X62. Denna produkt är utformad för att säkerställa en säker och effektiv omladdning av ammunition. För att skydda dig själv och andra, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Följ alltid tillverkarens instruktioner noggrant.
- Använd produkten endast för avsett syfte.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- Kontrollera produkten regelbundet för skador eller slitage.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller olyckor till myndigheterna.
- Håll dig informerad om återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsglasögon och hörselskydd vid omladdning av ammunition.
- Se till att arbetsområdet är rent och fritt från brandfarliga material.
- Kontrollera att alla verktyg och komponenter är i gott skick innan användning.
- Undvik att arbeta i trånga utrymmen eller där det finns risk för att andra personer kommer i vägen.
- Använd alltid den rekommenderade hylshållaren och pulverdippare.
- Låt aldrig barn eller obehöriga använda produkten.

Instruktioner för installation och användning

1. Installera hylshållaren:

- Montera den universella hylshållaren på omladdningspressen enligt tillverkarens instruktioner.
- Kontrollera att hylshållaren sitter ordentligt fast.

2. Använda fullängdsskjutning die:

- Sätt in fullängdsskjutning die i hylshållaren.
- Justera die enligt instruktionerna för att säkerställa korrekt längd och tryck.

3. Använda kulinsättnings die:

- Byt ut fullängdsskjutning die mot kulinsättnings die.
- Följ tillverkarens instruktioner för korrekt insättning av kulor.

4. Använda fabrikskrimp die:

- Byt ut kulinsättnings die mot fabrikskrimp die.
- Kontrollera att skruven är justerad för att säkerställa korrekt krimpning.

5. Pulverdippare:

- Fyll pulverdippare med den rekommenderade mängden krut.
- Kontrollera att dippare är korrekt inställd för att undvika överfyllning.

6. Avsluta omladdningsprocessen:

- Kontrollera varje hylsa för kvalitet och säkerhet innan användning.
- Rengör arbetsområdet efter avslutad omladdning.

Avfallshanteringsinstruktioner

- Följ lokala föreskrifter för avfallshantering av använda hylsor och ammunition.
- Kasta inte använd ammunition eller kemikalier i vanliga sopor.
- Kontakta lokala myndigheter för information om säker avfallshantering.

Kontaktinformation för ytterligare stöd

För frågor eller mer information om säker användning av produkten, vänligen kontakta tillverkaren eller din lokala återförsäljare. Se till att ha produktens modellnummer och inköpsinformation tillgänglig.